

De Dion - Bouton

« Cartes et Guides Routiers »

par Pascal Pannetier



La société de DION - BOUTON est bien plus connue pour ses automobiles, que pour ses cartes routières ou ses guides touristiques, qui ne sont qu'un des accessoires que la marque a mis à la disposition des clients. Mais la production pendant plus de 20 ans, de ces guides et cartes a marquée son époque.

Résumé historique de la marque

La société fut fondée par : le comte Albert de Dion, Georges Bouton et Armand Trépardoux. Elle commença par la fabrication d'automobiles à vapeur en 1882 et s'implanta, à Puteaux.



Les premiers véhicules de l'entreprise furent un tricycle à vapeur, puis, en 1894, un tracteur routier à vapeur à quatre roues, celui-ci remporta cette année là la course Paris-Rouen.

Tout en poursuivant la construction de chaudières légères à vapeur, l'entreprise s'intéressa aux moteurs à essence, avec, dès 1895, un tricycle à essence.

La société commença à produire sont fameux moteur monocylindre et à le fournir à plus de 150 autres constructeurs.

En 1900, De Dion-Bouton était le plus grand fabricant d'automobiles dans le monde avec plus 400 voitures et 3 200 moteurs dans l'année.

Après la guerre de 14-18, la marque est moins dynamique et se laisse distancé par les autres fabricants.

Durement touchée par les conséquences du krach de 1929, la société abandonna la production de voitures de tourisme en 1933. Mais poursuivra la fabrication d'utilitaires, de bicyclettes et de matériel ferroviaire.

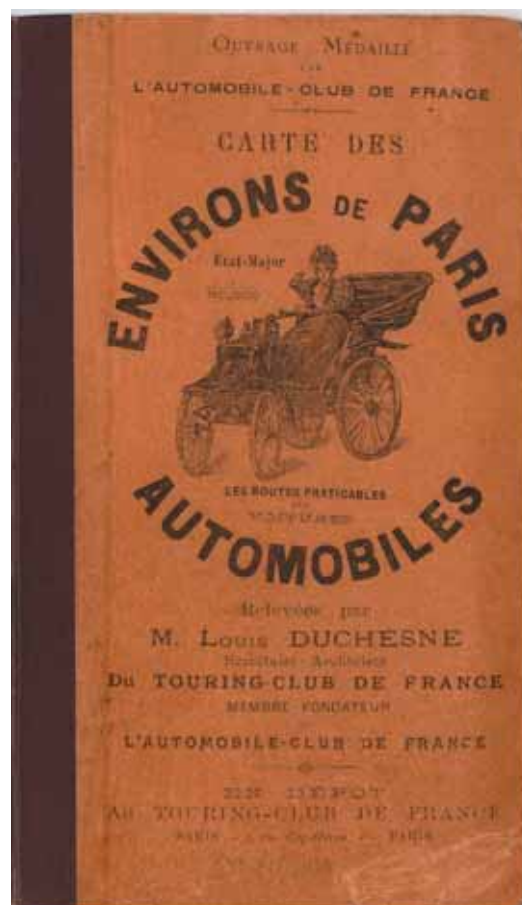
Le conte De Dion un précurseur

Le conte de Dion a beaucoup œuvré pour encourager le développement de l'automobile, en créant notamment en 1895 l'Automobile Club de France, dans le but d'organiser les automobilistes. Il fonde aussi en 1897, la Chambre Syndicale des Constructeurs Automobiles. Il s'implique beaucoup dans les premières courses automobiles, et dans des courses grands raids : tour d'Europe 1903, tour des Pynénées 1905, Pékin-Paris 1907, New York-Paris 1908, ...

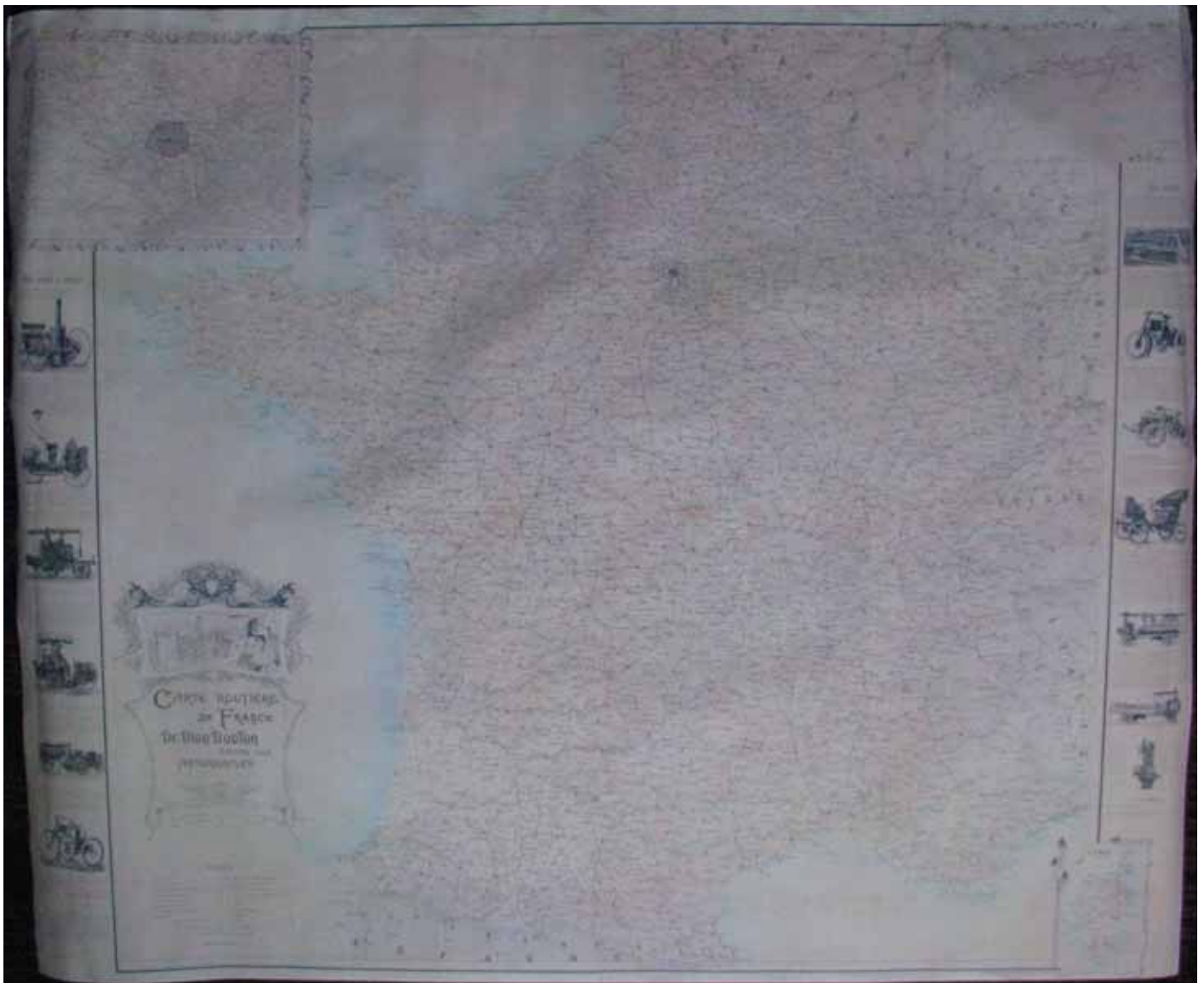
L'automobile du début du siècle représentait le luxe et sa clientèle faisait partie de l'élite. Il lui fallait donc des accessoires dignes d'elle.

Les cartes routières De Dion Bouton

De DION BOUTON, n'est pas l'inventeur de la carte routière, Lanée, Taride, ou le Touring Club de France l'avaient précédé de quelques années dans le domaine des cartes vélocipédiques, mais il a su très tôt leur donner des lettres de noblesse, en faisant des modèles d'un certain luxe et d'une très bonne qualité.



Carte de 1908 antérieure aux cartes De Dion Bouton soutenue par l'Automobile Club de France.



Carte De Dion Bouton de 1900, probablement le premier modèle de carte de la marque.

C'est semble t'il vers 1900 que De DION - BOUTON commence à utiliser la carte routière comme support pour sa promotion. En effet il profite des festivités organisées au moment du changement de siècle, pour créer une carte de France, en une seule feuille, commémorant l'histoire de la marque depuis sa création en 1882. Cette carte est entourée des dessins des modèles d'automobiles qui se sont succédés avant 1900. Des notes explicatives les accompagnent et l'ensemble est bordé d'une frise art nouveau, qui caractérisera les premiers modèles de cartes de la marque. Ces premiers modèles étaient peut-être offerts aux clients, mais rapidement une commercialisation organisée a existée.



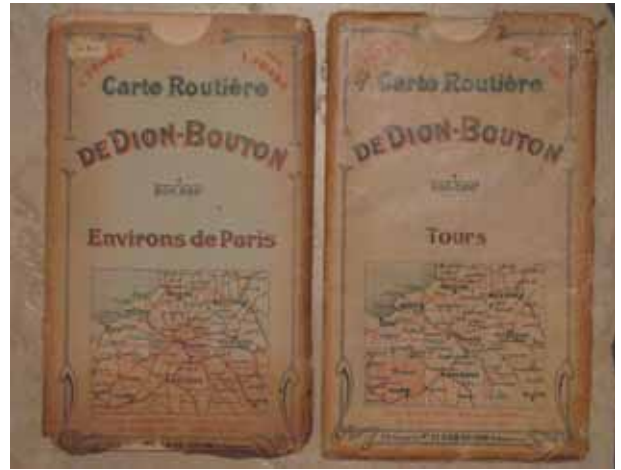
Les deux premières zones couvertes par la série au 200000eme. d'abord Paris ensuite la Normandie





Boîtier de carte De Dion Bouton toilée vers 1903.

Ce premier modèle connu de la marque, sera rapidement suivi par beaucoup d'autres et il en existe jusqu'aux années 20, la marque De DION BOUTON cessant toute activité automobile en 1933.



2 cartes papiers dans leurs pochettes.

Vers 1901 De DION BOUTON lance le début d'une série de cartes au 1/200000ème, la France y est découpée en 36 feuilles.

La première feuille publiée dans cette série est la région parisienne. Elle sera suivie de la feuille de la Normandie (Caen). Ensuite trois autres cartes sont produites : Amiens, Chalons-sur-Marne, Rouen. Puis quelques temps après 4 autres : Orléans, Tours, Dijon, Mézières. Et après encore deux autres Marseille-Nice et probablement Nantes vers 1908.

Une carte régionale est produite vers 1906 à une autre échelle (1/500000ème), pour l'Alsace-Lorraine.

En 1908 les cartes De DION BOUTON sont revendues à l'éditeur Vermot (éditeur du guide Vermot). Dans le magazine du Touring Club de France de Juin 1908 en page 260, il est écrit que les cartes De Dion Bouton sont devenues la propriété de M. Vermot Editeur, 14, rue Duguay-Trouin, Paris. et qu'en 1908, 11 feuilles sont parues. M. Vermot en offrait une feuille à tous membre du T.C.F. qui en ferait la demande.

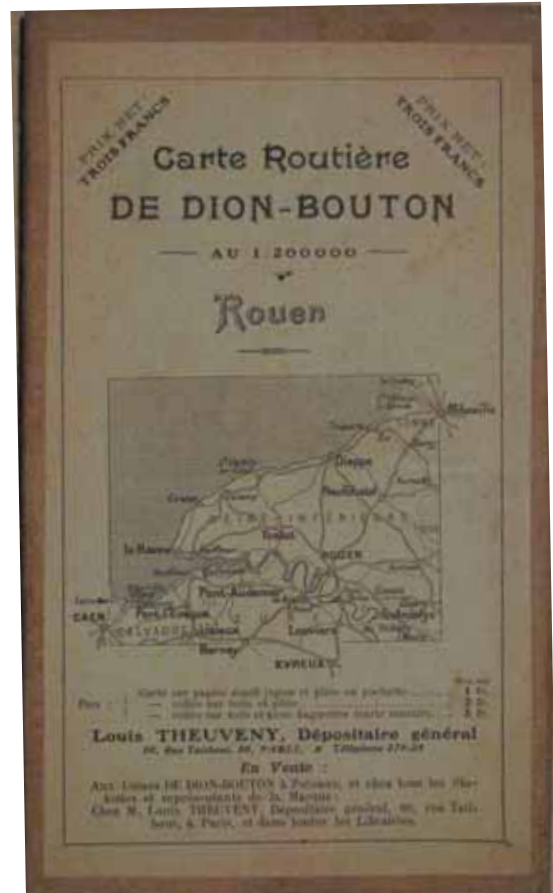
Carte Routière au 1/200.000*
(De DION-BOUTON)

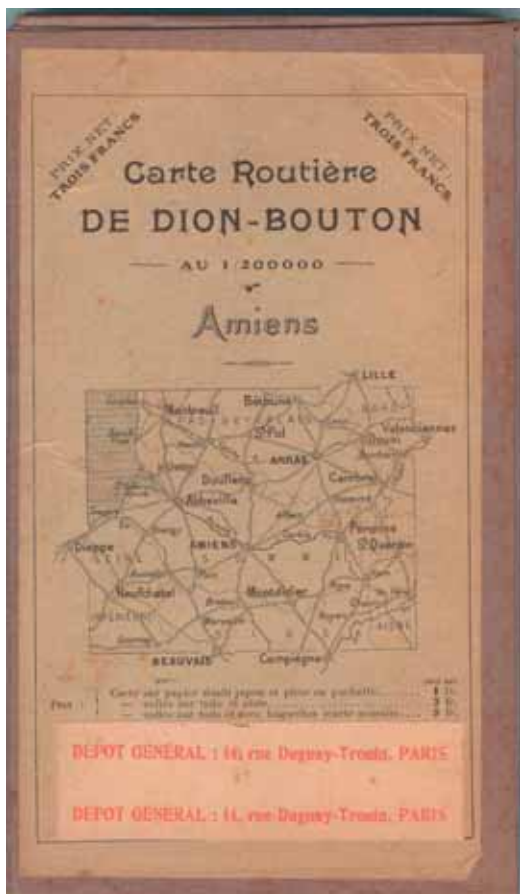
Ainsi appelée du nom de la Maison qui en a entrepris la publication, cette carte en 36 feuilles, dont 11 ont paru, est devenue depuis quelques temps la propriété de M. Vermot, l'éditeur bien connu. Celui-ci, désireux de répandre le plus possible cette excellente carte routière, a décidé de délivrer à tous les membres du Touring-Club qui lui en feront la demande directement, en lui envoyant leur numéro de carte de sociétaire et 60 cent. en timbres-poste, une des feuilles actuellement parues dont ci-dessous la liste :

- Environs de Paris.
- Région d'Amiens.
- de Caen.
- de Châlons-sur-Marne
- de Dijon.
- de Marseille-Nice.
- de Mézières.
- d'Orléans.
- de Rouen.
- de Tours.

Cet envoi sera fait franco, à titre de *specimen*, et une seule carte pourra être délivrée dans ces conditions.
Adresser les demandes à M. Vermot, éditeur, 14, rue Duguay-Trouin, Paris.

Etiquette de la carte De Dion Bouton toilée de Rouen





Carte d'Amiens une étiquette vient indiquer la nouvelle adresse, qui correspond en fait à celle de Vermot qui vient de les racheter en 1908.

Carte De Dion Bouton hors série vers 1925, 100 kilomètre du Centre de Paris. au dessus le dos de la carte.



Joseph Vermot est le créateur du devenu célèbre Almanach Vermot. Le premier numéro paraît le premier janvier 1886. Très vite en plus de l'Almanach, il se diversifie dans l'édition de livres. A sa mort, en 1894, son fils Maurice Vermot prend la relève et ce jusqu'en 1937.

Par la suite la division entière de la France sera indiquée, sur les cartes De Dion Bouton, mais rien n'indique que toutes les feuilles aient été réellement produites ?

La production des cartes De Dion Bouton peut être classée en plusieurs catégories de cartes suivant leurs séries liées aux échelles différentes qui ont été utilisées.

Les cartes régionales du découpage :

1/200000 (Modèles les plus courants)
Pour le découpage en 36 feuilles

Les cartes régionales hors série :

1/150000 (ex : Nantes)
1/250000 (ex : Paris et environs)
1/500000 (ex : Alsace Lorraine vers 1906)

Les cartes de France :

France en 4 feuilles : 1/800000 et 1/900000
France en 2 feuilles : 1/900000
France en 1 feuille



Les cartes d'Europe :

Au moins une connue, l'annuaire de route de l'Automobile Club de France, carte des grands itinéraires



Carte De Dion Bouton en 4 feuilles sur toile version avec décor simple.



Carte De Dion Bouton hors série régionale consacrée à l'Alsace.

à trois époques différentes :

- un avec un tricycle à moteur
- un avec une voiture à radiateur plat

Carte De Dion Bouton de l'Europe sur papier parue dans l'annuaire de route de l'Automobile Club de France vers 1906

Les autres cartes hors séries :

- Coupe des Pyrénées 1905
- Course Pékin Paris 1908
- Alsace
- 100 km autour de Paris
- (Il en existe probablement d'autres.)

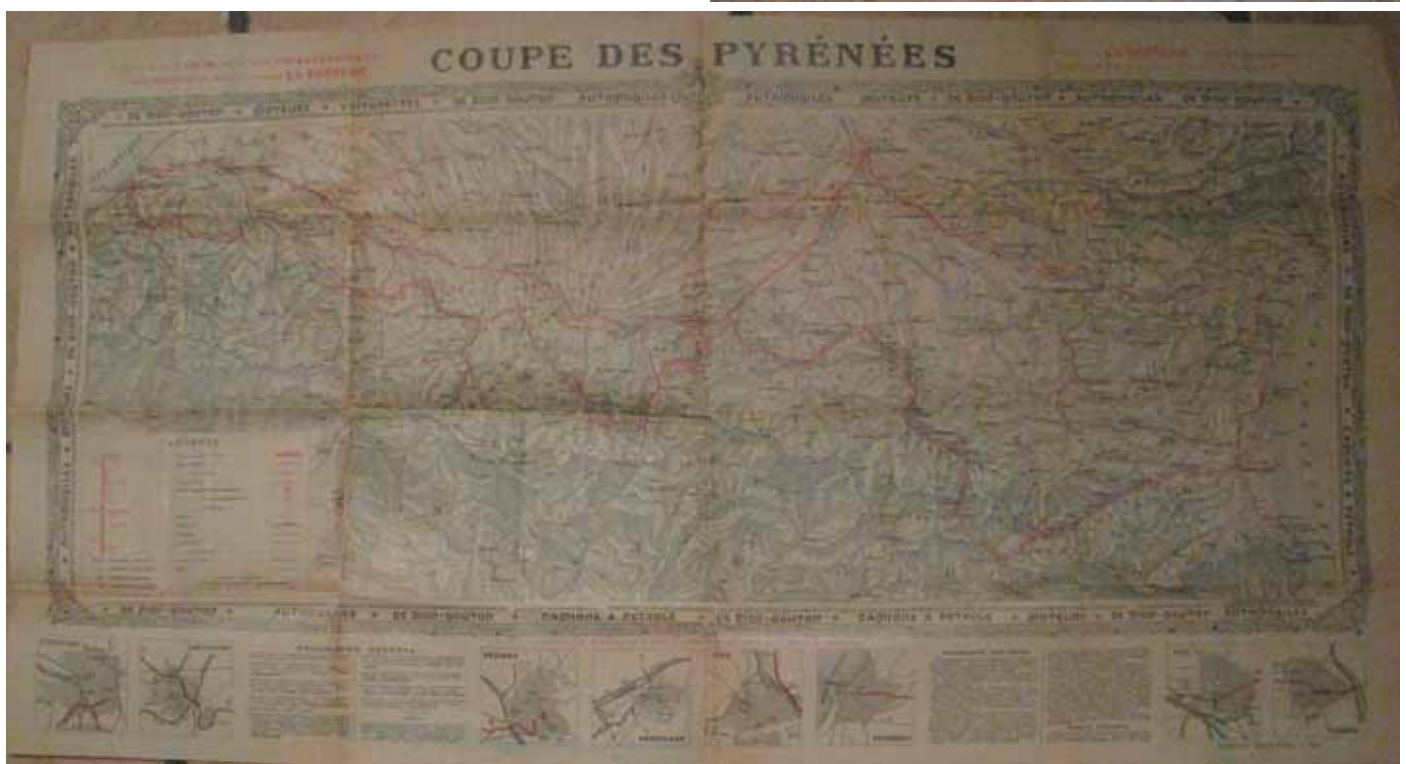
Les décors des cartes

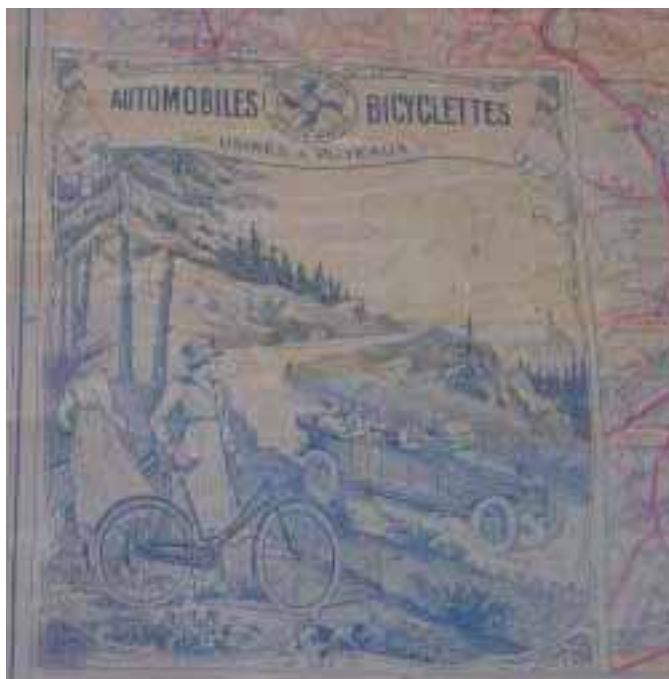
Certaines cartes sont caractérisées par des décors de frises art nouveau les entourant.

Pour les cartes de France en 1, 2, ou 4 parties s'ajoutent de superbes cartouches et de chaque côté parfois des modèles de la marque.

Trois cartouches ouvragés différents existent, qui correspondent

Carte De Dion Bouton de la coupe des Pyrénées 1905





Cartouche de la carte De Dion Bouton régionale consacrée à l'Alsace.

- un avec une voiture à radiateur bombé
Des cartouches plus simples sans dessin existent aussi.
Sur la carte Alsace Lorraine, un très beau dessin est présent, on y voit deux jeunes femmes cyclistes et une automobile dans un paysage de montagne.

Pour les séries régionales anciennes, le dos est aussi couvert d'informations diverses et d'adresses au dos.

Il existe plusieurs types de frises dont entre autres : une avec chardons, une autre plus rare avec feuilles et fleurs et une autre avec des rubans.

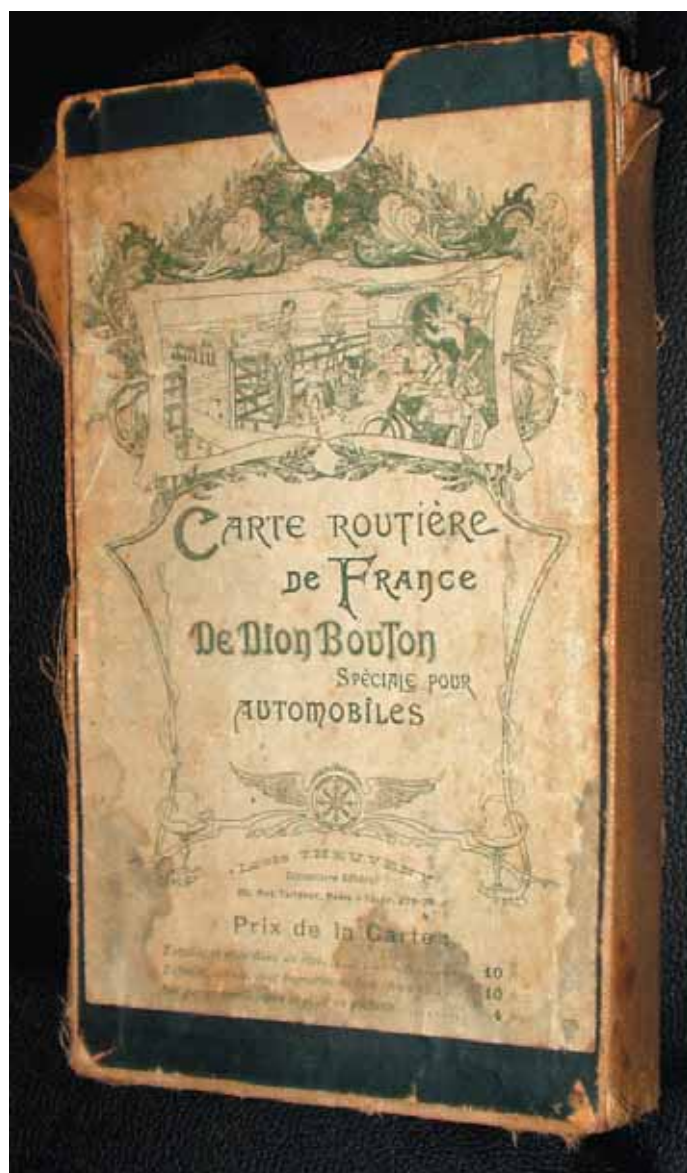
Voir bordure palmée, Corse au chardons (33), bordure spéciale (31), type fleurs (38) idem (33).

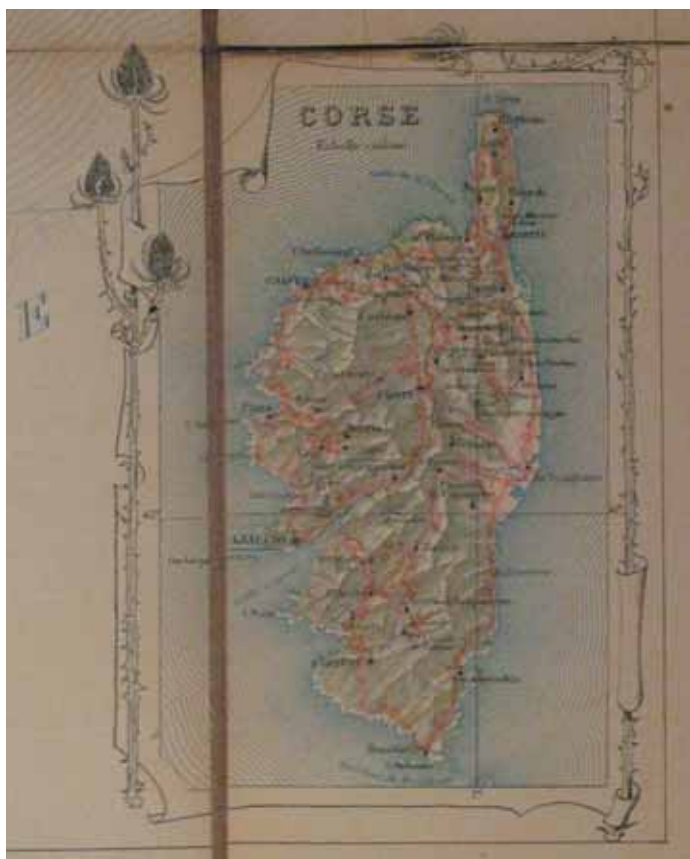
Une carte des cent kilomètres du centre de Paris à un décor original, à chaque angle figure un véhicule, marquant les quatre gammes de la marque : cycles, conduites intérieures, torpédos, véhicules industriels.

Ces décors iront en se simplifiant, jusqu'à disparaître, probablement au moment de la guerre.

Une série de la France en 4 feuilles est caractérisées par l'entourage des cartes plus simple (2 traits //), et une étiquette avec une voiture et un vélo suivant la face de la carte pliée. Ces cartouches ou étiquettes existent avec 4 modèles différents de voitures.

Diférentes versions des cartouches art nouveau présents sur les cartes De Dion Bouton et sur les boîtiers.





Superbe bordue décorative autour de la corse sur certaines cartes De Dion Bouton vers 1900-1905.

Il existe aussi un décor au dos des cartes, qui comporte une seule série de véhicules sur les cartes-guides Vermot.

La qualité des cartes est remarquable, le graphisme, les supports, les couleurs, les décors, la quantité des informations, en font des modèles d'exception. Ces cartes étaient parmi les meilleures de leur époque. Elles sont actuellement très recherchées par les amateurs de cartes comme par les passionnés d'automobile.

Le dos des cartes est souvent couvert d'informations et de dessins, à destination des clients :

- dessins des modèles de la gamme auto et camion
- dessins des moteurs
- informations sur la mécanique : réglage de l'allumage, changement de vitesse, embrayage,...
- adresses des concessions de la marque, des mécaniciens et des fournisseurs de pétrole



- panneaux routiers...
- une vue de l'usine avec le nombre d'employés
- un tableau de calcul de vitesses
- représentation des cartes déjà parues.

La présentation des cartes existe en 3 variantes et cela dès les premières cartes. Le modèle de base est représenté par la carte papier pliée vendu dans une pochette papier, ensuite il existe une version plus résistante collée sur toile et pliée, et enfin un modèle pour présentation murale collé sur toile, recouvert d'un vernis de protection et fixé à chaque extrémité sur une baguette en demi-rond, ce modèle est fourni roulé dans un tube.

Exemples de tarifs :

Papier	Toile	Baguette
1 fr	3 fr	5 fr
2 fr		
3 fr		
4 fr	8 fr	10 fr

Attention les prix sont différents pour les feuilles des cartes de France de celles des cartes régionales.

Certaines séries de cartes ont été réunies dans des pochettes ou boîtiers plus luxueux en simili cuir, cartonnés, ou toilées.

Exemples :

- 1 - boîtier simili cuir rouge avec titre en lettres dorées
--- pour la France en 2 cartes toilées.
- 2 - pochette toilée avec étiquette
--- pour la France en 4 cartes toilées 1/800000e.
- 3 - pochette toilée avec étiquette, cartouche ouvragé et légende
--- pour la France en 4 cartes toilées 1/900000e.
- 2 - boîtier cartonné avec étiquette
--- pour la France en 4 cartes toilées

Exemple de boîte pour les 4 parties de la France en version toilée.

Les premières cartes détaillées correspondent à Paris et ensuite à la Normandie. La totalité du territoire sera couvert.

Détails d'édition

Graveurs :

- Herrisson Garin (Bel), frise aux chardons
- A. Buhlmann 1ere, frise aux feuilles et fleurs
- A.J. Labatut (Lith), avec cartouche art nouveau et avec frise aux rubans

Imprimeurs :

- Imp. Dufrenoy 49 rue Montparnasse Paris
- Ed. Créte à Corbeil
- Imp. Erhard Frères Paris

Editeurs :

- Mon. De Dion - Bouton & Cie Puteaux
- J. Barreau 16 rue Littré Paris
- Henry Barrère (Maison Andiveau Goujon)
- 21 rue du Bac Paris
- M. Vermot Editeur, 14, rue Duguay-Trouin, Paris

Plusieurs de ces éditeurs ou imprimeurs spécialisés en cartographie, ont travaillé pour différents autres éditeurs de cartes, comme celles : du T.C.F., de l'Etat Major des armées, du Ministère

Diférentes versions des frizes de bordure présentes sur les cartes De Dion Bouton.





Série de la France en 4 feuilles sur toile, sur la couverture une voiture différente pour chaque zone, au dos un vélo.

de l'intérieur, ou encore éditées pour leur propre compte.

Cartographies :

Cartographie De Dion - Bouton

On peut penser que les cartes de base sont issues des modèles réalisés par le Service géographique des armées, mais cela n'est pas mentionné.

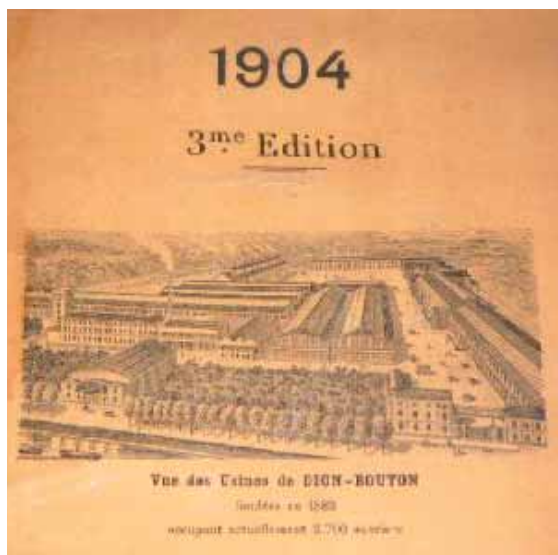
Revendeurs de la marque :

Louis Theuveny dépositaire général
80 rue Tailbout Paris
Louis Theuveny a été en outre aussi l'éditeur des cartes Bécherel.

Les cartes publicitaires

Des journaux ont utilisé ces cartes pour leur

Sur beaucoup de cartes un dessin de l'usine de DION-BOUTON est présent, le nombre d'employés peut être un élément de datation.



publicité :

Le petit journal

La dépêche (coupe des Pyrénées 1905)

Des versions spéciales ont été créées à certaines occasions. Par exemple, le journal la Dépêche en 1905 a publié une carte De Dion - Bouton pour la coupe des Pyrénées, course automobile dont le journal assurait l'organisation. Cette carte comporte en superposition l'itinéraire de la course et des commentaires sur les étapes. Elles étaient distribuées en supplément gratuit avec le journal (235 000 exemplaires). Le support papier est très fin, il a l'aspect du papier bible.

Une carte pour la course Paris-Pékin a aussi été réalisée.

Une carte publicitaire a été publiée pour la magasin «Les Nouvelle Galeries de la ménagère», c'est une carte des environs de Paris dans un rayon de 100km, le dos comporte des images des objets vendus dans ce magasin : pêche, chasse, automobile, cycle, ménager, ...

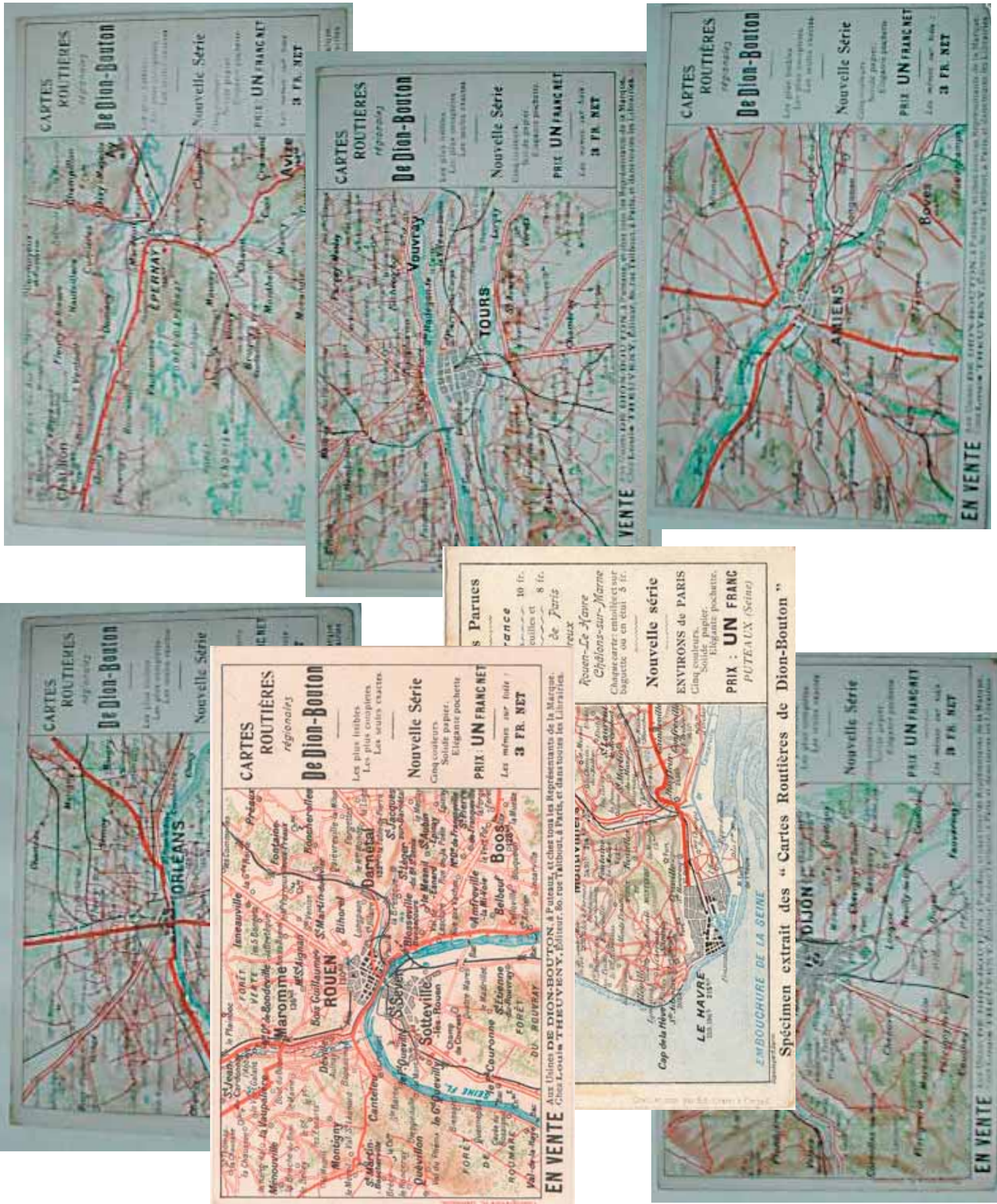
Il existe probablement de nombreuses autres variantes de cartes

Eléments de datation

Nous n'avons pas trouvé d'éléments pour une datation précises de ces cartes ou de ces guides. Pour le moment seul des éléments divers permettent une approximation.

- les modèles des véhicules
 - les cartouches
 - le prix
 - nom de l'éditeur ou du revendeur
 - les bordures
 - les éléments du tracés des routes
 - le nombre d'ouvriers des usines
- 1900 1300 ouvriers, 1902 2000 ouvriers
1904 2700 ouvriers ,190? 3000 ouvriers





Les cartes postales de Dion - Bouton

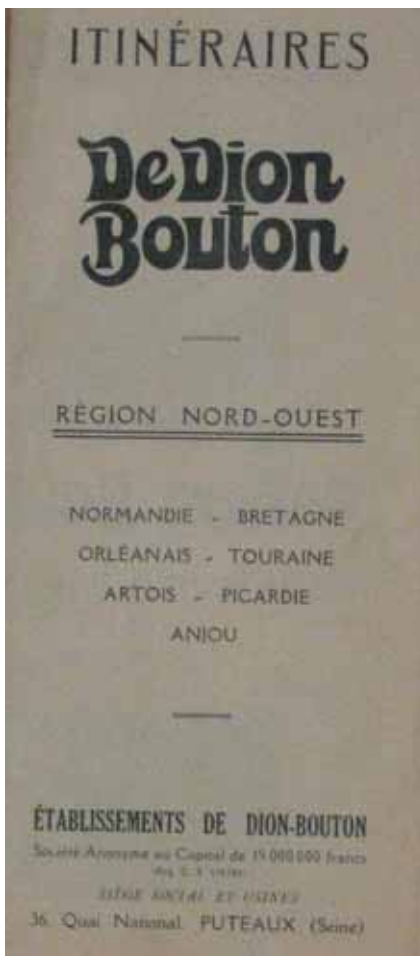
Des publicités pour les cartes De Dion-Bouton sous forme de cartes Postales, ont été produites en de nombreuses variantes, probablement une par grande ville correspondant aux cartes du découpage régional.

Exemples connus :

Rouen, le Havre, Epernay, Orléans, Amiens, Dijon, ...



Itinéraires de Dion - Bouton années 20, ci-dessus la version illustrée de modèles de la marque et de chaque côtés les deux versions de couvertures.

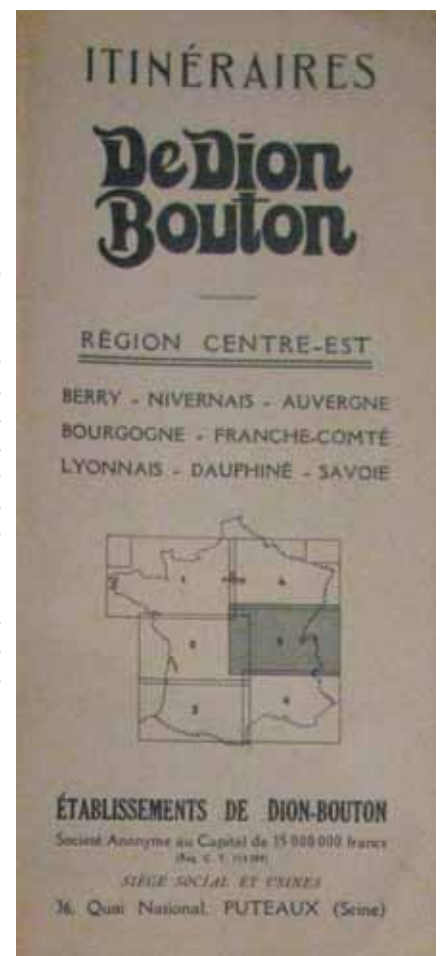


Les itinéraires de Dion - Bouton

Sous la marque de Dion - Bouton ont aussi réalisé des itinéraires.

Une première série est parue avant guerre elle concerne les routes des Pyrénées. Plusieurs versions existent (au moins 3), ces itinéraires étaient produits pour les services d'auto-cars des Chemins de Fer du Midi, qui étaient de la marque de DION - BOUTON. Une forme concurrente des itinéraires de la route des Alpes édités à la même période pour la PLM par son concurrent Berliet.


Une autre série d'itinéraires est parue dans les années 20, se sont en fait des petites cartes simplifiées sous forme de fascicules, deux types sont connues, avec ou sans images.




Ci-dessous et en page de droite différentes versions d'itinéraires pour les routes des Pyrénées des lignes d'auto-cars des Chemins de Fer du Midi et quelques détails.



Services d'Auto-Cars
DE LA
COMPAGNIE
DES
CHEMINS DE FER DU MIDI



ROUTE
DES
PYRÉNÉES




Carte Itinéraire
Section BIARRITZ-LUCHON


Prix : 0 fr. 75

CHEMINS DE FER DU MIDI

ROUTE
DES
PYRÉNÉES




Grand Service
d'Auto-Cars



par Voitures DE DI

CARTE ITIN
Section Luchon



Buvez les Eaux du BOULOU

SAINT-JEAN-DE-LUZ
Grand Hôtel d'Angleterre
LUXE - CONFORT - RESTAURANT

BIARRITZ
Hôtel Continental
HOTEL RÉGINA & D



LA ROUTE DES PYRÉNÉES
Section Biarritz - Luchon

Echelle de 1:350.000


Buvez les Eaux du BOULOU

BIARRITZ
CARLTON HOTEL
l'Hôtel de luxe de la Côte Basque


BIARRITZ
HOTEL DU
RESTAURANT RENOMMÉ
SUIVEZ À BASSER HOTEL

CHEMINS de FER du MIDI

ROUTE
DES
PYRÉNÉES



Grand Service
d'AUTO-CARS



par
Voitures "De Dion-Bouton"

Carte Itinéraire
SECTION BIARRITZ-LUCHON

Prix : 0.50



Les guides touristiques

Des guides de tourisme on aussi été publiés sous la marque De Dion Bouton.

On peu cité par exemple le projet des guides De Dion-Bouton Touriste dont au moins un volume d'essai a été réalisé, en 1908. Cette série devait comporter huit volumes, assez luxueux, couverture similicuir, de plus de 300 pages, vendus au prix de 7 francs, dont le premier volume Nord-Ouest devait sortir en mai 1909, nous ne savons pas si ce projet à été au delà de la maquette réalisée pour l'étude de faisabilité de ce premier guide.

La seule série de guides que nous connaissons, est celle réalisée par Vermot, après le rachat des cartes. Les Cartes-Guides Vermot, correspondent semble-t'il au même cadrage que les cartes De Dion-Bouton, soit en théorie 36 zones.

Ils comportent un guide joint à la carte, pour un prix de 1,50 francs. Cette-dernière étant glissée dans une pochette à la fin du guide.

Une publicité parue au dos d'une carte routière De Dion Bouton du guide Vermot, évoque aussi des guides régionaux à entête de l'Automobile Club de France, signé M. Vermot, du nom de l'éditeur qui a racheté

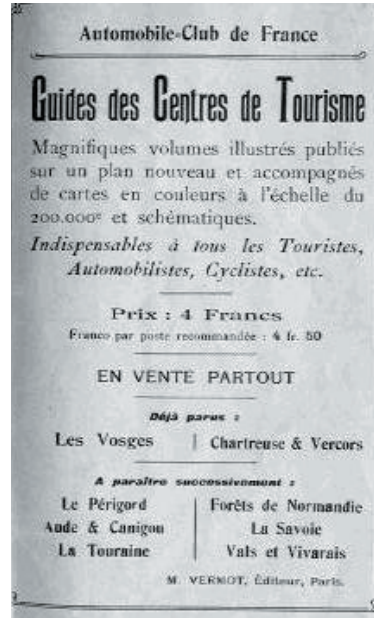


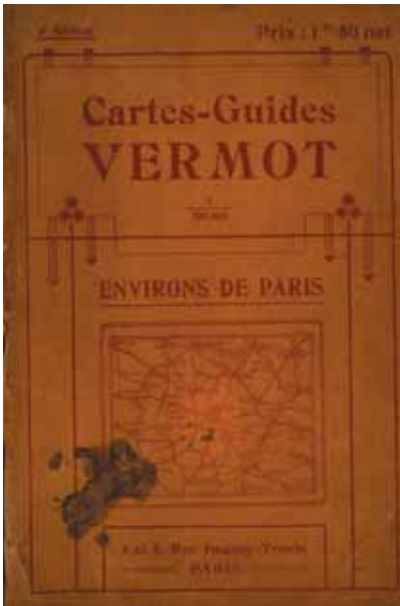
le droit de publié les cartes sous la marque De Dion Bouton.

Ces guides d'un prix de 4 francs, sont au nombre de 8, dont 2 déjà parus : Les Vosges, Chartreuse & Vercors, et 6 à venir : le Périgord, Aude & Canigou, la Touraine, Forêts de Normandie, La Savoie et enfin Vals et Vivarais.

Joseph Vermot avait déjà à ces début édité vers 1890 un guide «A.B.C. de Paris», qui est probablement le premier guide Vermot, où il décrit les monuments de Paris par ordre Alphabétique. c'est un guide complet illustré de 120 pages. On ne sait pas si d'autres guides on existé ensuite jusqu'au projet lié à De Dion Bouton ?

Un autre guides De Dion Bouton est à signaler c'est celui réalisé pour les Chemins de Fer Paris-Lyon-Méditerranée intitulé Le Tourisme en Savoie, en Dauphiné et sur la Côte d'Azur.





Conclusion

La production de cartes routières sous la marque De Dion Bouton a duré au moins une trentaine d'années, et le nombre de modèles produits a été conséquent. De modèles très simples et dépouillés à des modèles très luxueux, les variantes sont très nombreuses. Des itinéraires et des guides moins connus ont complétés cette production.

Notre étude permet de mieux comprendre l'histoire de cette marque dans ce domaine. Mais malgré nos recherches, il y a encore beaucoup de choses à découvrir et des points à éclaircir. Combien de temps Vermot a-t-il produit des cartes et guides ?, quel était l'importance du service cartographique de la marque ?, comment les dater plus précisément ?, ...

Les CARTES-GUIDES VERMOT ont été établies de façon à faciliter au Touriste d'avoir à tracer lui-même à l'aide de l'itinéraire de l'assurance projetée pour le lendemain, ce qui ne se fait pas toujours sans difficultés, malgré le plus ou moins de clarté de la carte employée.

Avec la CARTE-GUIDE VERMOT, le Touriste n'a plus, au moment du départ, qu'à jeter un coup d'œil sur la CARTE, qu'il replie et remet dans la pochette après avoir pris note du numéro (GROS CHIFFRES ROUGES) de l'itinéraire qu'il désire suivre et à ouvrir le GUIDE à la page où se trouve répertorié le numéro de l'itinéraire choisi.

Si, par exemple, le Touriste veut se rendre de Paris à Rouen par Saint-Germain, Mantes, Bonnières, Vernon, Gailion et Pont-de-l'Arche, itinéraire portant sur la carte le N° 1, il ouvrira le GUIDE à la page portant également le N° 1; on y trouvera indiqués tous les renseignements, accidents de routes, hôtels, métriciens, etc., qui lui sont évidemment utiles à connaître pour sa bonne marche et sa sécurité personnelle.



AUTOMOBILE-CLUB DE FRANCE
SOCIÉTÉ D'ENCOURAGEMENT

COMMISSION DE TOURISME
et de
CIRCULATION GÉNÉRALE

Cabinet du Président

Monsieur VERMOT, Éditeur,
Paris.

Monsieur,

Éditer une carte claire et parfaitement exacte, en rendre la lecture facile, s'adapter aux besoins des Touristes, en faire pour eux un infatigable fil d'Ariane au lieu d'un hiéroglyphe indéchiffrable, c'est accomplir, à mon sens, une œuvre méritoire et apporter au développement de la circulation touristique un élément de progrès considérable.

Combien, en effet, de Touristes se tiennent inlassablement sur les chemins battus des itinéraires classiques par timidité et parce qu'ils ignorent l'usage de la carte.

Vos itinéraires expliqués vont venir au secours de ces craintifs et les mettre en confiance; ils n'auront plus peur de se perdre dans les petites routes ombreuses et calmes, si fraîches, si pittoresques; ils quitteront sans crainte les grandes artères poussiéreuses et encombrées, et voilà peut-être trouvée la solution du grand problème de la conservation de la route par la division de la circulation.

J'approuve donc votre idée que je trouve excellente, et je suis convaincu que les Touristes sauront vous montrer, par leur empressement, qu'ils partagent ma manière de voir.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués,

EDMOND CHAIX,
Président de la Commission de Tourisme
de l'Automobile-Club de France et
Membre du Conseil d'Administration
de l'Automobile-Club de France.